

ENHAVOTABELO / TABLE OF CONTENTS

I. La Fono	7
MAXWELL, D.: Antaŭparolo: Evoluo kaj Celoj de TAKIS/ Scurta Descriere a Evolutivei și Telurilor TAKIS	7
SAIZU, I.: Istorie Scurt Orasului IAȘI/Mallonga Historio de la Urbo IAȘI	11
II. Inaŭguro	19
ROTARU, C. TACU, A., OPREA, I., FRANK, H., MAXWELL, D.: Cuvinte de Salut/Salutvortoj	19
III. Lingvoteario	29
POPARDA, O.: Logique et "Forme Logique" dans les Analyses Linguistiques	29
Logică și formă logică în analizele lingvistice (Rezumat)	34
Logic and "Logical Form" in Linguistic Analyses (Summary)	34
Logiko kaj „Logika Formo“ en lingvikaj analizoj (Resumo)	34
JULIÀ, P.: Formal and Nonformal Linguistic Descriptions/ Formalaj kaj Neformalaj Lingvikaj Priskriboj	35
MAXWELL, D.: Priskribo de Adjektivoj en KFG	53
Description of German Adjectives in Head-driven Phrase Structure Grammar (Summary)	59
IV. Aŭtomatigo de Lingvoscio	61
CURTEANU, N.: From Morphology to Discourse through Marker Structures in the S-C-D Parsing Strategy	61
De morfologio al teksto tra markilaj strukturoj en la D-K-D-a strategio de persado. Aliro per markila hierarkio (Resumo)	74
MAXWELL, D.: Aliro al Ambiguo en DLT	75
The Treatment of Ambiguity in the DLT-Machine Translation Project (Summary)	83
V. Kunigo kaj Mezurado de Lingvoscio	85
OPREA, I.: Model Lexicografic Computațional pentru dicționarul Românesc General/Leksikografia Komputila Modelo Por Ĝenerala Rumana Vortaro	85
A Computer Lexicographical Pattern for the Romanian General Dictionary (Summary)	97
Modèle lexicographique du dictionnaire général pour le calculateur (Résumé)	97

FRANK, H.: Propedeŭtika Valoro de la Internacia Lingvo/ The Pedagogical Value of ILO	98
VI. Kibernetikaj Aliroj al ILo	113
FRANK, H.: Kibernetiko kaj la Internacia Lingvo	113
Cybernetics and the International Language (Summary)	117
PREOTU, M.: Esperanto kiel Bazo de Interlingvistiko	118
Esperanto - baza pentru interlingvistica (Rezumat)	125
Esperanto, une base pour l'Interlinguistique (Résumé)	126
VII. Kibernetiko en Aliaj Fakoj	127
CEAUȘU, G.: Le Modèle Substance-Énergie-Information et le Psycho-Cybernétique	127
Modelul Substanță-Energie-Informație și psihologia cibernetică (Rezumat)	132
The Substance-Energy-Information Model and Psychocybernetics (Summary)	132
La Modelo Substanco-Energio kaj la Psikokibernetiko (Resumo)	133
TACU, A., HAIVAS, M.: The Optimization of the Functioning of Economic Cybernetic Systems by Multicriterial Sequence Regulations	134
Optimisation du fonctionnement des systemes cybernétiques économiques par des réglages secventiels multicriteriels (Résumé)	141
Optimumigo de la funkciigo de kibernetikaj ekonomiaj sistemoj fare de sekvencaj multkriteriaj sekvencaj alĝustigaj (Resumo)	141
Suplemento: Kontribuintoj / Colaboratore / Contributors	143

Eldonejo:

KAVA PECH

Anglická 878, CZ-25229 Dobřichovice (Praha)

Printed in Czech republic

Traduko: Don Maxwell

OPREA, I.: Model Lexicographic Computational pentru dicționar general

General Lexicographic Model for General Romanian Vocabulary

A Computer Lexicographical Pattern for the Romanian General Dictionary

KAVA PECH

Model Lexicographic Computational pentru dicționar general